

#### OFFICE OF THE

## MUNICIPAL CORPORATION, HOSHIARPUR.

ਦਫ਼ਤਰ ਨਗਰ ਨਿਗਮ, ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ।

Email: eomchsp@gmail.com Website: mchoshiarpur.org



Ref. No../..6..8...

ਵੱਲ,

ਸ਼੍ਰੀ ਨਰਿੰਦਰਜੀਤ ਸਿੰਘ ਪੁੱਤਰ ਸੱਜਣ ਸਿੰਘ, ਊਨਾਂ ਰੋਡ, ਨੇੜੇ ਸਾਧੂ ਆਸ਼ਰਮ ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ।

ਵਿਸ਼ਾ:-

ਨਕਸ਼ਾ ਨੰ: 569 ਮਿਤੀ 11/12/2012 ਸਬੰਧੀ।

ਉਪਰੋਕਤ ਵਿਸ਼ੇ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿੱਚ ਰਿਪੋਰਟ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਕਿ ਨਵਜੀਤ ਫ਼ਾਰਮ ਦੇ ਮਾਲਕ ਵੱਲੋਂ ਉਹਨਾਂ ਦੇ ਮੈਰਿਜ ਪੈਲੇਸ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਨਤ ਨਕਸ਼ਾ ਨੰ: 569 ਮਿਤੀ 11.12.2012 ਦੇ ਸਾਈਟ ਪਲੈਨ ਨੂੰ ਵੈਰੀਫਾਈ (ਪ੍ਰਮਾਨਤ) ਕਰਨ ਬਾਰੇ ਲਿਖਿਆ ਗਿਆ ਸੀ।ਦਫ਼ਤਰੀ ਰਿਕਾਰਡ ਅਨੁਸਾਰ ਪ੍ਰਵਾਨਤ ਨਕਸ਼ੇ ਵਿੱਚ ਕੁੱਲ ਪਲਾਟ ਏਰੀਆ 6981.33 Sq.yd. ਸੀ ਅਤੇ ਕੁੱਲ ਪ੍ਰਵਾਨਤ ਏਰੀਆ G.F-10762, F.F – 1988 ਵਰਗ ਫੁੱਟ ਹੈ।

Jaro Jin

ਸਹਾਇਕ ਟਾਉਨ ਪਲੈਨਰ, ਨਗਰ ਨਿਗਮ, ਹੁਸ਼ਿਆਰਪੁਰ।

43

1

95

Divisional Forest Officer
Hoshiarpur Forest Division
Hoshiarpur

### TRANSLATED VERSION FROM PUNJABI TO ENGLISH

Off: 01882-220322

Email: eomchsp@gmail.com Website: mchoshiarpur.org

Logo of Office of Municipal Corporation Hoshiarpur

# OFFICE OF THE MUNICIPAL CORPORATION HOSHIARPUR

- 6 11	400	A SHATTERY	Service.	· William	Dated:	6.0	22/07/24	
Ref. No	168					e this is	4.70	

To

Sh. Narinderjit Singh S/o Sajjan Singh Una Road, Near Sadhu Ashram,

Hoshiarpur.

Subject:- Regarding Map No. 569 dated 11/12/2012

In connection with the above subject it is reported that the owner of. Navjeet Farm has written to verify the site plan of his Marriage Palace bearing certified Map No. 569 dated 11.12.2012. According to the office records, the total plot area in the approved map was 6981.30 square yards and the total approved area is ground floor 10762, first floor 1988 square feet.

25 JUL 2074

Sd/Assistant Town Planner
Municipal Corporation, Hoshiarpur

Attested Photo Copy

MADAN MAHI NOTARY Hoshiarpur (Pb.)

lob.: 98145-2513

HOSHIARPUR

98145-25193 Wadan Mahi No. 5340 Wo. 5340

Hoshiarpur Forest Division

June -

## ਦਫਤਰ ਨਗਰ ਕਸਲ, ਗੁਸ਼ਆਰਪੁਰ।

Fill Now Ender jit Sings S/o Sh Sajjan Sings use of More Lina Reed appending the Holliar forms

ਵਿਸ਼ਾ : ਇਮਾਰਤ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ

ਉਸਾਰੀ ਦਾ ਸੀ ਦੇ ਸਬੰਧ ਵਿਚ ਆਪ ਨੂੰ ਸੂਚਿਤ ਕੀਤਾ ਜਾਂਦਾ ਹੈ ਕਿ ਆਪ ਦੀ ਬਿਲਤਿੰਗ ਉਸਾਰੀ ਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਨਗਰ ਕੌਂਸਲ ਹੁਜ਼ਿਆਰਪੁਰ ਵਲੋਂ ਨਿਮਨਨਿਖਤ ਆਧਾਰ ਤੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕਰ ਲਿੱਤਾ ਰਿਆ ਹੈ।

ਆਪਣੀ ਮਲਕੀਅਤ ਜਗ੍ਹਾ ਦੇ ਪ੍ਰਵਾਨ ਨਕਸੇ ਅਨੁਸਾਰ ਉਸਾਰੀ ਕਰੋਗ ਅਤੇ ਨਗਰ ਕੌਜਲ ਦੇ ਬਿਲਡਿੰਗ

ਆਪਣੇ ਨਕਸੇ ਵਿਚ ਦੇਸ਼ੀ ਜਗ੍ਹਾਂ ਦੀ ਮਲਕੀਅਤ ਦਾ ਕੋਈ ਝਗੜਾ ਪੈਂਦਾ ਹੋਇਆ ਅਤੇ ਉਸ ਥਾਂ ਤੇ ਨਗਰ ਕੈੱਸਲ ਹੁਸਿਆਰਪੁਟ ਜਾਂ ਸਰਕਾਰ ਦਾ ਕਸ਼ਜ ਸਾਰਤ ਹੋਇਆ ਤਾਂ ਉਸ ਦੀ ਸਾਰੀ ਜੁੰਮੇਵਾਰੀ ਆਪ ਦੀ ਹੋਵੇਗੀ ਅਤੇ ਜਗ੍ਹਾ ਬਿਨਾਂ ਮੁਆਵਜ਼ਾ ਵਿੱਚ ਖਾਲੀ ਕਰਨੀ ਪਵੇਗੀ । ਇਹ ਮੌਨਜੂਦੀ ਕੇਵਨ 2 ਪੰਜਾਬ ਮਿਉਂਸਪਲ ਐਕਟ 1911 ਦੀ ਬਾਫ਼ਾ 189 ਅਫ਼ੈਨ ਹੈ ਅਤੇ ਜਮੀਨ ਦੀ ਮਲਕੀਅਤ ਸਬੰਧੀ ਮੁੱਖ ਅਧਿਕਾਰਾ ਤੋਂ ਇਸ ਦਾ ਕੋਈ ਅਜਵ ਨਹੀਂ ਹੋਵੇਤਾ ।

ਕੌਮ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਤੋਂ ਪਹਿਲਾਂ ਨਿਸਾਨ ਦੇਹੀ ਤਿਲਫਿੰਟ ਇੰਮਪੈਕਟਰ ਦੀ ਹਾਜਰੀ ਵਿਚ ਲਈ ਜਾਵੇਂ ਅਤੇ ਉਸਾਗੀ ਦੇ ਸਮੇਂ ਪਰਵਾਨ ਕੀਤੇ ਗਏ ਨਕਸੇ ਦੀ ਕਾਪੀ ਮੌਕੇ ਤੋਂ ਮੌਜੂਦ ਰੱਮੀ ਜਾਵੇਂ ਅਤੇ ਨਲਰ ਕੌਂਸਲ ਦੇ 3.

ਰਿਸੇ ਵੀ ਅਧਿਕਾਰੀ ਵਲੋਂ ਮੈੜੇ ਤੇ ਇਹ ਚੌੜ ਕੀਤੀ ਜਾ ਸਕਦੀ ਹੈ ।

ਸਿਲਤਿੰਗ ਅਤੇ ਸਾਈਟ ਪਲਾਨ ਦੀ ਇਕ ਕਾਮੀ ਪ੍ਰਵਾਨਤ ਕਾਮੀ ਨਾਲ ਭੋਜੀ ਜਾਂਦੀ ਹੈ ਮੰਨਜੂਚੀ ਦੀ ਮਿਆਦ ਕੇਵਲ ਇਕ ਸਾਲ ਹੈ । ਜੋਕਚ ਮੇਖਜੂਰੀ ਤੋਂ ਇਕ ਸਾਲ ਦੇ ਅੰਦਰ ਉਸਾਰੀ ਨਹੀਂ ਕੀਤੀ ਜਾਂਦੀ 4. ਤਾਂ ਮਨਜੂਰੀ ਬਿਨਾਂ ਨੌਟਿਸ ਤੋਂ ਹੋਂਦ ਹੈ ਜਾਵੇਗੀ।

ਮਕਾਨ ਦੀ ਉਸਾਰੀ ਸ਼ੁਰੂ ਕਰਨ ਅਤੇ ਪੂਰੀ ਕਰਨ ਦੀ ਲਿਖਤੀ ਸੂਚਨਾ ਦੇਣੀ ਅਤਿ ਜ਼ਰੂਰੀ ਹੈ। 5.

:- ਆਪ ਵਲੋਂ ਪ੍ਰਵਾਨ ਕੀਤੇ ਨਕਕੇ ਦੀ ਉਸੰਘਣਾ ਕਰਨ/ਬਿਲਤਿੰਗ ਬਾਈਲਾਜ ਦੇ ਉਸੰਘਣਾ ਕਰਨ ਜਾਂ ਨਗਰ ਕੈੱਸਨ ਨੂੰ ਫਲਰ ਜਣਕਾਰੀ ਦੇ ਕੇ ਨਕਸਾ ਪਾਸ ਕਰਵਾਂ ਲੈਣ ਦੀ ਸੂਚਤ ਵਿਚ ਖਿਨਾਂ ਰੋਈ ਨੋਟਿਸ ਦਿੱਤੇ ਆਪ ਦੀ ਇਹ ਮਨਜ਼ੂਰੀ ਰੋਦ ਕਰਨ ਦਾ ਅਧਿਕਾਰ ਨਜ਼ਰ ਕੌਂਸਲ ਨੂੰ ਹੈ ਅਤੇ तेर ਬਿਨੈਵਾਦ ਨਗਰ ਕੇਂਸਲ ਤੋਂ ਕੋਈ ਮੁਆਵਜਾ ਨਹੀਂ ਵਸੂਲ ਸਕਦਾ। ਨਰ ਰ ਕੇਂਸਲ ਦੀ ਜਗ੍ਹਾ/ਸੜਕ ਉਤੇ ਕਿਸੇ ਪ੍ਰਕਾਰ ਦੀ ਇੰਨਕਵੇਰਮੈਂਟ ਕਰਨਦੀ ਪ੍ਰਵਾਨਗੀ ਨਹੀਂ ਹੈ।

and Figure Season of vine

HOSHIARPUR

ਨਗਰ ਕੌਂਸਲੇ, ਹੁਸਿਆਰਪੁਟ ।

ds

Divisional Forest Officer Hoshiarpur Forest Division Hoshiarpury 1

at Officer Division Hoshiarpur Forest Division Hoshiarpur

### TRUE TRANSLATED VERSION FROM PUNJABI TO ENGLISH

### OFFICE OF MUNICIPAL COUNCIL, HOSHIARPUR

Number 784	Dated: 16/9/14
Carry Mark Co.	Jarinderjit Singh S/o Sh. Sajjan Singh
Sh	Jna Road, Opp. Navjeet Farms Hoshiarpur Hoshiarpur
Mohalla1	T: APPROVAL FOR CONSTRUCTION OF THE BUILDING

Your Map No. 569 dated 11/12/12 that situated at Una Road, Opp. Navjeet Farms, Hoshiarpur regarding to construction, you are informed that you have been recommend to construction of the building by Municipal Council Hoshiarpur according

to mention below:-

You will be constructed according to the approved plan of your property and not

to disobey the Municipal Council's building by laws.

You yourself will be responsible for any disputes related to map's given property & on that place Municipal Council Hoshiarpur or Govt.'s Rights and you will have 2. to leave the property without getting any payment in return. This approval is granted under the Punjab Municipal Act 1911 under section 189 and this will have not any effect on property owner related main rights.

Building Inspector's presence is must before starting the work for measurement and one map's copy is must to keep on construction time which may be checked 3.

by Municipal Council's any member any time.

Building and Site Plan's one copy is sent with certified copy. This approval tenure is one year only. The approval will be failed if work is not started within one year. 1.

It is most important to give written information about this building before and 5. after construction.

Note: Municipal Council has right to disqualify this approval in case of map's and building's disobedience and no money will be given to applicant afterwards. No approval is granted to encroachment in Municipal Council's place and on road of any kind.

> that the allotteelowner shall not use underground water for construction purpose **Building Plan Sanctioned vide**

Signed in English Municipal Engineer Municipal Council, Hoshiarpur

EO' Order Dated 16/9/14 Attested True Photos

Translation Copy of the Documents Produced

(141) ATADAN MAHI NOTAKY PUBLIC Hoshlarpur (l'b.) India HOSHIARPUR

19 OCT 2023

acan Mahi